
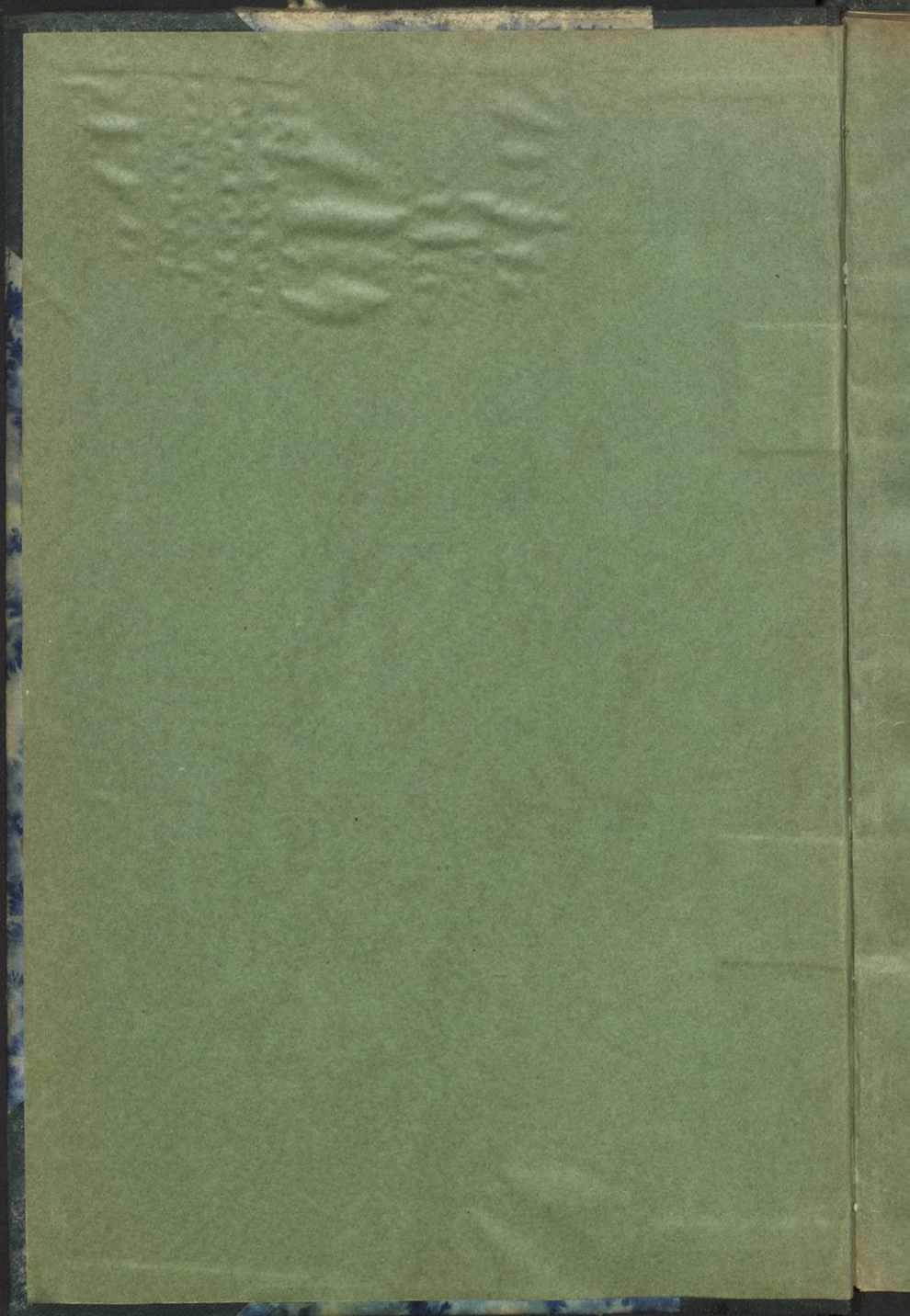


53723





БЪЛГАРСКА  
СТЕНОГРАФИЯ

ПО СИСТЕМАТА  
НА Ф. КС. ГАБЕЛСВЕРГЕРЪ

ОТЪ

А. БЕЗЕНШЕКЪ.



ДЕБАТНО ПИСМО.

≡ С писателятъ си запазва всичкитѣ права ≡



ПЛОВДИВЪ  
Централна Печатница на Х. Геннадиевъ.

1889.

50412

53723

~~~~~  
Собственно издание на писателя.  
~~~~~



030026407

## ПРЪДГОВОРЪ.

Настоящото издание биде вече приложено на българский езикъ прѣди десетъ години, когато бѣхъ захваналъ да прѣподавамъ спорѣдъ него на първитѣ си ученици въ София, та продължавахъ послѣ редовно всѣка година въ вторий стенографически курсъ. Учебникътъ е написанъ съобразно съ „Дебатното писмо,“ което съставихъ за словенски и хърватски езикъ и го публикувахъ въ „Югославянски Стенографъ“ прѣзъ 1878 год. въ Загребъ.

Относително методата, по която се распрѣдѣля материалътъ въ него, съмъ се ръководилъ по *Debattenschrift* на проф. А. Хейнрихъ; но онова първо издание въ подробноститѣ вече значително се различаваше отъ оригинала, както и не може да бжде инакъ, защото между синтаксисътъ на нѣмский езикъ, за който е писалъ Хейнрихъ, и между синтаксисътъ на славянскитѣ язици има разлика. А като приложихъ Дебатното писмо на българский езикъ, прѣработихъ го отъ ново, тѣй щото сега разликата става още по-голъма.

Ако би нѣкой отъ моитѣ послѣдователи да прѣдпочита да цитира А. Хейнриха, то нетрѣба да се плаши отъ труда да изучи неговия изключително стенографически написанъ оригиналъ, и тогава ще може по справедливостъ да отдаде всѣки му своето.

Въ продължение на многогодишната ми практика като стенографъ въ камеритѣ и като учитель по тоя прѣдметъ, имахъ случай, добръ да испитамъ стойността на тази метода, както можахъ да я испитатъ съ добръ успѣхъ тоже и моитѣ ученици като стенографи въ Събранието. Затова, като прѣдавамъ сега Дебатното писмо чрѣзъ печатъ въ явностъ, мога да го прѣпоръчамъ добросъвѣстно на всички ония, които сж свършили науката по стенографията часть I.

При този случай приятно ми е да забѣлѣжа, че числото на моитѣ послѣдователи и ученици расте отъ година до година; тѣй щото може да се каже, че прѣзъ първитѣ десетъ години отъ съществуването на българската стенография, тази наука е хванала здрави основи между българската интелигенция. Това радостно явление оправдава надѣждата, че стенографията ще има едно красиво бдѣще въ България.

А. Б.

*Пловдивъ, 25 Юний 1889.*

# СЪДЪРЖАНИЕ.

## ДЕБАТНО ПИСМО.

	Стр.
ВЪВЕДЕНИЕ . . . . .	1
ЕТИМОЛОГИЯ . . . . .	—
I. Съкращаване чрезъ началото на думитъ . . . . .	2
1. Съкращаване съ самия прѣдложенъ слогъ . . . . .	3
2. Съкращаване съ прѣдложния слогъ и съ началната съгласна на корена . . . . .	4
3. Съкращаване съ началната съгласна заедно съ вѣтр. гласна на корена . . . . .	5
II. Съкращаване съ сръдата на думитъ . . . . .	7
III. Съкращаване съ края на думитъ . . . . .	10
1. Съкращаване съ самата крайна съгласна . . . . .	—
2. Съкращаване съ суфикса . . . . .	11
3. Съкращаване съ суфикса и съ крайната съгласна на корена . . . . .	13
IV. Съкращаване съ прѣскачане . . . . .	13
СИНТАКСИСЪ . . . . .	15
Име съществително . . . . .	—
Опрѣдѣления . . . . .	17
Приложение . . . . .	21
Глаголь . . . . .	—
За съгласяването помежду подлъжащето и сказуемото . . . . .	21
Допълнение . . . . .	23
Нарѣчие (обстоятелство) . . . . .	25
Съотносителни прѣдложения . . . . .	26
За испускане цѣли части на рѣчьта . . . . .	—
Добавление . . . . .	28

## ЧИТАНКА.

(Виждъ стенограма).

Александръ Великий . . . . .	17
Съверна Америка . . . . .	19
Учение върху електричеството . . . . .	21
Фотографията въ областъта на астрономията . . . . .	22
Логика и психология . . . . .	24
Слѣдствия на взаимното дѣйствование между тѣлото и душата . . . . .	25
Тронното слово . . . . .	26
Отговоръ на тронното слово . . . . .	27
За законитъ . . . . .	28
Рѣчь на княза Александра I . . . . .	29
Изъ Народното Събрание (протоколь) . . . . .	30

# ДЕБАТНО ПИСМО.

## ВЪВЕДЕНИЕ.

Дебатното писмо или камералната стенография ни дава такава бързина и улеснение, щото можемъ да слѣдимъ съ писмото даже и най-бързия говоръ и прѣния (дебати въ камерата).

Тая наука се раздѣля на двѣ части: етимология и синтаксисъ. Първата ни учи, какъ могатъ да се съкращаватъ думитѣ, а втората—кога могатъ думитѣ, като съставни части на едно прѣдложение, да се съкращаватъ.

Има много такива думи, които могатъ да се съкращаватъ по нѣколко начина.

Какъ трѣба тогава да става съкращаванието?

По най-краткъ и всѣ още четливъ начинъ.

Главната задача на дебатното писмо се състои въ точното слѣдване говора съ помощта на писмото. А задачата на кореспонденчното стенографическо писмо (т. е. на първата часть на стенографията) е, да се постигне достатъчна бързина и значително улеснение при кореспонденцията и при прѣписванието.

Прѣпинателнитѣ знакове въ дебатното писмо сж: точка, която се туря на края на прѣдложението, а може да стои даже и на края на въпросителното прѣдложение, и запетая, която се употрѣбвява въ всички други случаи.

Въпросителния знакъ ни служи за думата „въпросъ“ и „питамя“, а възклицателния знакъ—за всевъзможни титли.

## ЕТИМОЛОГИЯ.

Има единъ случай, гдѣто синтаксисътъ, за който ще говоримъ подробно въ второто отдѣление, позволява всѣки видъ съкращавание; именно: всички ония думи, които сж съставени съ прѣдлози, трѣба въ обще да се съкращаватъ.

Затова ние ще изучаваме прѣдварително различни видове съкращавание на такива думи.

## І. СЪКРАЩАВАНІЕ ЧРЪЗЪ НАЧАЛОТО НА ДУМИТЪ.

Както нѣмиятъ човѣкъ, когато формирава съ прѣститѣ си различни знакове за споразумѣние съ другаря си, не продължава по нататѣкъ, щомъ другарьтъ му даде да разбере, че останалата частъ му е ясна, също така въ дебатното писмо означаваме само прѣдлогьтъ на нѣкоя дума, ако е възможно да се разбере кореньтъ ѝ отъ прѣдидущето.

Подъ названието „прѣдлогъ“ разбираме тука не само ония думи, които зима граматиката за такива, но въ обще всѣка една прѣдложна частица (префиксъ), която се намира прѣдъ коренния слогъ, била тя прѣдлогъ или нарѣчие.

Прѣдлозитѣ не трѣба никогажъ да се ипущатъ, защото тѣ означаватъ посоката на едно дѣйствиє. На пр. дохождамъ, расхождамъ, отхождамъ, прѣхождамъ и пр.; все същото дѣйствиє, а различни посоки.

Въ обще ние ще намѣримъ въ цѣлата етимология правилото: прѣдидущата означающа дума се исписва напълно, а слѣдующата означена дума се испуска съвсѣмъ или се съкращава.

Забѣлѣжка 1). Ако се спомѣнува въ слѣдующитѣ правила „прѣдложенъ слогъ“, то трѣба при съставенитѣ думи да се разбира всѣкогажъ означающата дума.

При прочитанието на такива съкращения съществува слѣдующето правило: Избирай за испуснатата частъ на една съкратена дума най-обикновенната форма, каквато се намира най-често въ говора.

Забѣлѣжка 2). Членьтъ „тъ“, „та“, „то“ може обикновенно да се испуска, а членьтъ „тѣ“ трѣба да се туря, ако множ. число не се разбира отъ другитѣ части на прѣдложението.

Дебатното писмо има по-много и по-разнообразни сигли, нежели частъ І на стенографіята. Тѣ се наричатъ „камерални сигли“. По голѣмата частъ отъ тѣхъ сж правилни съкращения, само една малка частъ не се основава на нашата система.

За такива думи, които се намиратъ често пѣти въ нѣкоя специалностъ, а особено за техническитѣ термини, всѣки стенографъ може да си направи свои съкращения, тѣ наречени „специални съкращения“. Тѣ си иматъ значение въ по-голѣмъ или по-малкъ размѣръ само за онова лице, което



ги употрѣбвава; а камералнитѣ сигли сж обще приети и еднакво важни за всичкитѣ. Но и спец. съкращения могатъ да се прочетатъ, разбира се, отъ всѣкого, който познава системата ни, защото сж направени на основание на общитѣ правила на дебатното писмо.

**Камерални сигли**, (Виждъ таблица 1) които не сж основани на нашата система, сж слѣдующитѣ:

Христосъ, християнинъ, християнски, християнство, Иисусъ Христосъ, малко-много, болшинство, меншество, уголѣмявамъ, намалявамъ.

## 1. Съкращаваніе съ самия прѣдложенъ слогъ.

(Виждъ таб. 1).

а) По тоя начинъ е направена камералната сигла: дебата.

За слѣдующитѣ думи можемъ по сжщій начинъ да правимъ специални съкращения:

Апостолъ, ефектъ, консулъ, комиссія, еносъ, (енидемия), евангелие, интересъ, процесъ (професоръ).

**Забѣлѣжка:** Означающата дума, може да замѣсти цѣлата сложна дума, само при ония чужди думи, които свършватъ на — графъ, — графья, — графирамъ.

### Прѣмѣри.

(Виждъ таблица 1).

Иисусъ Христосъ се роди въ Витлеемъ. Християнитѣ празнуватъ на 25 Декемврий Рождество Христово. Сега нѣма време да се продѣлжава дебатата. Ако се намира приятельтъ въ голѣма бѣда, трѣба да му се помогне. Азъ незная, какъ да излѣза отъ това мъчно положение. Професорътъ разказваше за римскитѣ консули. Холерата се появява въ Европа въ видъ на епидемия. Ако не се намали числото на ученицитѣ, то трѣба да се уголѣми числото на прѣподавателитѣ. Болшинството рѣши да се приеме мнението на меншеството. Габелсбергеръ литографира самичккъ своето съчинение по стенографията. Азъ мисли, че никой нѣма да ме разбере криво. Мъчно могатъ да се исцѣрватъ стари рани. Старитѣ Римляни си подчиниха почти всички познати народи. Скъперникътъ заемаше пари съ 50% интересъ, и за това има сега процесъ. Днесъ азъ бѣхъ у фотографа, за да ми изработи дузина фотографии.

б) Ако една дума има два прѣдл. слога, то тѣ обикновенно сж достатѣчни за съкращаваніето ѝ.

Специални съкращения можемъ да направимъ, съобразно съ това правило, за слѣдующитѣ думи.

(Виждъ таб. 2).

Акомодирамъ, индивидуумъ (индиферентенъ), корреспондирамъ, рекомандувамъ (рекогносцирамъ), хипотека и пр.

Примѣри.

(Виждъ таб. 2).

Христосъ заповѣда на апостолитѣ си, да проповѣдватъ евангелието на всичкитѣ народи. Едвамъ ще може нѣкоя да удовлетвори всичкитѣ желанія на хората. Азъ мога да ви прѣпорѣчамъ този човѣкъ като вѣренъ приятель. Важнитѣ писма трѣба да се рекомандуватъ. За такова мъчно прѣдприятіе трѣба единъ сериозенъ прѣдприемачъ. Азъ прѣдпочитамъ всѣкога честѣта отъ богатството. Ако искашъ да заповѣдвашъ, трѣба да знаешъ да слушашъ. Тия распорѣждания на министерството сж много благоразумни. Хипотечнитѣ книги вж необходими за всѣка една добръ уредена държава. Солдатитѣ отиватъ да рекогносцирватъ въ неприятелската страна. Отъ доброто расположение на душата зависи и доброто расположение на тѣлото. Азъ прѣдполагамъ, че нашето прѣдприятіе си има голѣмо значение. За тази цѣль трѣба да се испитатъ всички срѣдства, които сж на расположење.

## 2. Съкращаваніе съ прѣдложнии слогъ и съ началната съгласна на корена.

(Виждъ таб. 2).

Ако мислишъ, че прѣдложнии слогъ самъ не е въ състояние да означи достатѣчно нѣкоя дума, то, за да се отстрани всѣко смѣвѣніе, прибави още и началната съгласна на корена, т. е. онази съгласна, която се намира прѣдъ вжтрѣшната коренна гласна. Ако ли има въ началото на корена сложна консонанция, то тя трѣба да остане нераздѣлена.

Този начинъ на съкращаваніе се употрѣбѣва съ пълна сигурностъ именно тогава, когато началната съгласна на корена е сложна консонанция (особенно ако е направена чрѣвъ слѣване).

Въ часть I на стенографіята учихме сиглитѣ : „държава“, „трѣба“, „близо“, и пр., които сж направени съобразно съ това правило.

Когато слѣдва слѣдъ сложна консонанция вжтр. гласна е, ъ или ѣ то е възможенъ само този начинъ на съкращаваніе.

Камерални ситли : Декретъ, депеша, диадема, интерпелация, копмания, комплиментъ, окръгъ, парламентъ, прѣдсѣдатель, субвенция, реформа, центръ.

Примѣри.

Единъ членъ отъ центра направил интерпелация въ парламента за компанията на Баронъ Хиршъ. Трѣба да се помисли на нови реформи, а не да се управлява постоянно споредъ стари декрети. Сега комплименти си нѣматъ мѣсто, когато бѣднитѣ хора молятъ за държавна субвенция.

### 3. Съкращаване съ началната съгласна заедно съ вжтрѣшната гласна на корена.

(Виждъ таб. 2).

Ако ти се виждатъ прѣдл. слогъ и началната съгласна недостатъчни, то, за да може да се означаи съвсѣмъ точно нѣкоя дума, прибави къмъ тѣхъ още и вжтр. гласна на корена, която слѣй съ началната съгласна, или пакъ я символизирай въ нея.

(Вжтр. гласни е и ѣ, както и полугл. ъ и ъ тука не се зиматъ въ внимание.)

#### а) Началната съгласна съ вжтр. гласна „а“.

По тоя начинъ като се съединява а съ сложна консонанция, дава ни се пълна сигурностъ за точно забѣлѣзване и прочитане на една съкратена дума.

Така могатъ да се растълкуватъ познатитѣ сигли за : „казва“, „край“, „право“, „князь“ и пр.

Камерални сигли: Абстрактентъ, докладъ (докладчикъ), декламация, (декларация), департаментъ, диамантъ, екстрактъ, ескадронъ, инкассо, инстанция, контрактъ (контрастъ), реванжъ.

#### Примѣри.

Всички департаменти въ Франция носятъ названия на планини и рѣки, които се намиратъ въ тѣхъ. Сждебнитѣ власти иматъ три инстанции. Контрактътъ има голѣма важностъ въ правото, а контрастътъ дѣйствува силно въ искусството. Отъ колко ескадрони състои кавалерийския полкъ? Докладчикъ Симовъ чете краткъ докладъ на комисията.

#### б) Началната съгласна съ вжтр. гласна „и“.

(Виждъ таб. 3).

Малкитѣ и срѣднитѣ начални съгласни се турятъ, за да се символизира гласната и, тѣсно до прѣдл. слогъ надъ линията, освѣнъ „ди“ и „ви“, при които се прѣдпочита въ такъвъ случай слѣванieto. — Съгласната и при този начинъ на съкращаване не се употрѣбява. А съ словетѣ зи, ти, сти, фи, хи, чи всѣкогажъ гласната и се слѣва.

Камерални сигли: Династия, финанции.

Специални съкращения: Написъ, записъ, надписъ, прѣписъ, и пр. Дефиниция, девиза, инстинктъ, комбинирамъ, модифицирамъ, коштиментъ, прсто типъ, ректифицирамъ, резидирамъ. Италия, Тиролъ, и т. и.

### Примѣри.

Италия лежи южно отъ Тиролъ. Сиромакъ човѣкъ желае да ви опише бѣдното си положение. На цѣль континентъ нѣма областъ съ толкъост мѣнастири както Тиролъ. Нашитѣ финанции сж въ добро състояние. Той прави всички възможни комбинации и приписва вината на мене, като не може да постигне цѣльта си. На закона всѣкий трѣба да се подчинява.

#### в). Началната съгласна съ вжтр. гласна „о“

(Виждъ таб. 3).

Този начинъ на съкращавание може особено тамъ да се употрѣбява, гдѣто гласната о може да се символизира или слѣва съ началната съгласна, както при : бо, во, до, го, ко, мо, ло, но, ро, то, сто, хо, чо.

Отъ часть I знаемъ такива сигли за „говоръ“, „хора“.

**Камерални сигли:** Европа, опонирамъ, протоколъ.

**Специални съкращения:** Акомодирамъ, амортизирамъ, апробирамъ, арондирамъ, експортъ, епоха, ескорта, игнорирамъ конкордатъ, макрокозмосъ, микрокозмосъ, ортодоксенъ, провоцирамъ, репродуцирамъ, реновирамъ, револверъ (революция), пророчество, Македония и т. н.

### Примѣри.

Експорта на оржжието е запрѣтенъ врѣменно. Приятельтъ ни не е могълъ да пристигне, защото се разболѣлъ. Азъ не позволявамъ, защото може да провоцира противника. Педантни хора не тврпатъ никаква оппозиция. Француската революция отвори нова епоха въ историята на Европа. Книгопродавецтъ распродава учебници, които описватъ микрокозмосъ. Членътъ на оппозицията игнорира протоколътъ. Александръ, царь на Македония, искаше да арондира своето царство.

#### г). Началната съгласна съ вжтр. гласна „у“ или „ж“.

(Виждъ таб. 4).

Малкитѣ и срѣднитѣ съгласни се турятъ близо до прѣдл. слогъ подъ линията, за да се символизира дълбокото у или се надебеляватъ сжщеврѣменно, за да се означи гласната ж.

**Камерални сигли:** Депутатъ, юсъ, сждъ.

**Специални съкращения:** Абсурденъ, адютантъ, виадуктъ, денуцирамъ, Кобургъ, кондукторъ, конкурсъ, пренумерирамъ, Хабсбургъ, Хамбургъ, поручикъ, подпоручикъ и т. н.

### Примѣри.

Азъ получавамъ всѣки день новъ вѣстникъ отъ Хамбургъ. Мировий сждъ разгльжда дѣлото по сжщностъ. Всѣки депутатъ трѣба да пази не само интересътъ на своятъ окръгъ, но на цѣлата държава. Тѣзи нѣща струватъ ми се много абсурдни.

## II. СЪКРАЩАВАНЕ СЪ СРЪДАТА НА ДУМИТЪ.

До сега съкращавахме думитъ съ началото имъ; отъ сега нататкъ ще видимъ, какъ се съкращаватъ думитъ съ срѣдата имъ; а при това разбира се, че прѣдложния слогъ не трѣба никога да се испуска. Има множество такива думи, особено глаголи, гдѣто характеристическия звукъ не лежи толкосъ въ началната съгласна или въ съединението ѝ съ слѣдующата гласна, колкото въ самата вжтрѣшна гласна на корена. — Въ такива случаи се исписва освѣнъ прѣдложний слогъ още и вжтрѣшната гласна.

Гласната е при този начинъ на съкращаване не се зима въ внимание; рѣдко и гласната ъ (тя се намира въ сиглата „прѣдмѣтъ“ и въ нѣкои други съкращения).

Вжтрѣшната гласна се пише надъ прѣдложний слогъ, когато той се състои отъ малки и срѣдни или отъ такива дълги букви, които се намиратъ между 2 и 4 линия, а друго-иче тя се притуря близо до него надъ линията.

### а). Вжтрѣшната гласна „а“.

(Виж дъ таб. 4).

**Камерални сигли.** Монархъ, екзархъ, патриархъ, олигархъ, дипломатъ, делетатъ, часть, уставъ.

**Спец. съкращения.** Алгебра, анаграмъ, епиграмъ, програмъ, телеграмъ, стенограмъ, килограмъ, оставамъ, прѣставамъ, прѣдставямъ, и т. н.

### Примѣри.

Германски монархъ е Фридрихъ III. Всека партия има свой програмъ. Прѣписътъ на стенограма въ обыкновенното писмо трѣба да се свърши бързо, за да може да се напечататъ протоколътъ по-скоро. Анаграмъ е единъ видъ гатанка, а епиграмъ е (чиста) поезия. Ти ще получишъ отъ мене телеграмъ, и моля да ми отговоришъ скоро. Българскиятъ Екзархъ се намира въ Цариградъ. Първата часть на програма бѣше твърдѣ хубава.

Двусложни думи, у които всеки слогъ съдържа въ себе си а, могатъ да се съкращаватъ съ двѣтъ а. Напр. оставка, задача (заплата), прѣграда, и пр.

### Примѣри.

(Виж дъ таб. 5).

Князътъ не прие оставката на кабинета. Нашата задача е твърдѣ легка. Народното Събрание прие да се увеличи заплатата на генералъ-прокурора съ 600 лева.

### б) Вжтрѣшната гласна „и“.

Този начинъ на съкращаване се употрѣбѣва по-рѣдко, и то само отъ нужда, когато другъ нѣкой начинъ на съкращаване не е възможенъ.

(Виждъ таб. 5).

#### Примѣри.

Всѣкий трѣба да се подчинява на законитѣ. Ако сме проникнали до брѣ въ една работа, то тя ще ни интересува.

### в) Вжтрѣшнитѣ гласни „о“ и „ой“.

(Виждъ таб. 5).

Думитѣ, които съдържатъ една отъ тѣзи вжтр. гласни (а особено ой) небива да се съкращаватъ почти никога по другъ начинъ, освѣнъ гдѣто се зима прѣдъ видъ тази гласна. О и ой трѣба да се означаватъ, било съ собственний имъ знакъ, който се туря надъ линията, било да се съединяватъ съ началната или крайната съгласна символически или чрѣзъ слѣвяние.

Исключение би могло да стане само тогава, когато е означена онази дума чрѣзъ прѣдидущитѣ думи толкосъ ясно, щото може вече прѣдложний слогъ самъ да я замѣсти.

**Камерални сигли :** Автономно, екстраординарно, изборъ.

**Спец. съкращения.** Астрономъ, абнормално, аналогно, епископъ (епископъ), диалогъ, прологъ, монологъ, каталогъ, микроскопъ, телескопъ, настоятелство, застой и т. н.

#### Примѣри.

Въ монологътъ говори едно, въ диалогътъ говорятъ двѣ лица. Рѣката Дунавъ се втича въ Черно море. Микроскопъ и телескопъ сж важни апарати за физиката и за астрономията. Всѣка автономна областъ има свой уставъ.

### г) Вжтрѣшнитѣ гласни „у“ и „ж“.

(Виждъ таб. 5).

Тоже и този случай се явява рѣдко, защото прѣдпочитаме да символизираме У и Ж като туряме прѣдстоящата съгласна по-низко.

**Спец. съкращения.** Опортуно; за коренътъ „стжп—“, пристжнямъ, отстжнямъ и пр.

#### Примѣри.

Кой да не съчувствова съ сиромахъ човѣкъ? Глѣдайте, да не се отчуждите на народа си нито на приятелитѣ си. Ако ми допуснете Г-да, азъ ще кажа, че не е опортуно, да расправяме сега за тази работа. Прѣдателътъ направи голѣмо прѣстжпление и трѣба да се накаже. Г-да, свободата е потжпкана отъ страна на нашитѣ неприятели.

Ако вжтр. гласна сама не се вижда достатъчна, за да се означаи съвсѣмъ ясно нѣкоя дума, то ѝ прибави още крайната съгласна отъ корена. Ако се намира на края една сложна консонанция, то тя трѣба да си остане нераздѣлена.

З а б ѣ л ѣ ж к а. Прилагателнитѣ имена се съкращаватъ обикновенно по тоя начинъ.

а) В жтр. гл. **а** съ крайната съгласна рѣдко се съединява, защото не може да стане слѣвание, на пр. частенъ - а, - о, и други нѣкои.

б) В жтр. гл. **и** съ кр. съгласна.

α) Съ крайнитѣ съгл. **т, ф,** може да се слѣва прѣдстоящето **и**.

Малкитѣ и срѣднитѣ знакове се турятъ надъ линията, когато се съединяватъ съ **и** (въ формата на тънка чъртица). За тази цѣль може да служатъ **иб, ив, ид, ип, ил**.

**Камер. сигли.** (Виждѣ таб. 6.) Принципъ, (принципиаленъ), битъ, (добробитъ, първобитенъ).

#### Примѣри.

По принципа всички сме съгласни. Първобитното происхождение на всѣко едно нѣщо е трудно да се изнамери. Моето приглашение намѣри твърдѣ слабъ отзивъ.

β). Ако мислишь, че вжтр. гл. заедно съ крайната съгл. на корена не сж достатъчни, то прибави още и суфиксътъ. Подъ суфикса разбираме тука онази частица, която се прибавява при корена; значи различни видове окончания за тритѣ рода, за падежитѣ, или за лицата.

Особенно е нужденъ такъвъ видъ на съкращавание въ началото на едно прѣдложение и при прилагателнитѣ имена.

#### Примѣри.

Принципиални въпроси трѣба да се поставятъ на първо мѣсто и да се считатъ като първобитни. Частенъ секретаръ на Княза е пристигналъ.

в). В жтр. гласна **о** или **ой** съ кр. съгласна. Къмъ онова, което казахме по-напрѣдъ относително **о** и **ой**, трѣба да се прибави само това, каквото е казано малко погорѣ въ обще върху съединяванието на вжтр. гл. съ крайната съгл. на корена и съ суфиксътъ.

И така нѣма нужда да се говори по-пространно върху тази точка, нито пакъ и върху слѣдующата, която расправя за **у**. По тоя начинъ сж направени сиглитѣ за: народъ, обстоятелство.

(Виждѣ таб. 6).

**Камерална сигла:** Периодъ.

**Спец. съкращения:** Алкохолъ, демагогъ, демагогия, педагогъ, педагогия, психологъ, психология, мисантропъ, филологъ, символъ, симптомъ, метеоръ, библиотека.

**Примѣри.**

Най-добриятъ педагогъ не е въ състояние да допълни нуждната възраст при дѣцата. Символъ на любовта е сърдцето. Мнозина славни хора, които распространяваха сѣй, като метеори на небето, станаха по-послѣ мисантропи. Библиотеката трѣба да се затвори на 12 часа, защото подиръ пладне има въ залата прѣподаване по педагогията.

г) Вжтр. гласна „у“ и „ж“ съ крайната съгласна.

Тѣй като могатъ у и ж да се символизируютъ само въ прѣдидущата съгласна, то могатъ тука да се зиматъ въ внимание само ония случаи, гдѣто изцѣло се пишатъ у или ж прѣдъ крайната съгласна съ собственний имъ знакъ или се слѣватъ съ нея.

**Камер. сигла.** (Виж дъ таб. 6) Абсолютно, бюджетъ.

**Спец. съкращения:** институтъ, сигурно, притурямъ.

**Примѣри.**

Ако искаме нашия институтъ да напрѣдва, то трѣба да се сиолучи съдѣйствието на всичкитѣ членове въ пълно съгласие. Никой не е получилъ абсолютното болшинство при избора.

### III. СЪКРАЩАВАНЕ СЪ КРАЯ НА ДУМИТЬ.

#### 1. Съкращавание съ самата крайна съгласна.

Този начинъ на съкращавание се употрѣбява твърдѣ рѣдко; най-добрѣ служи тогава, когато крайната съгл. не може да се съединява непосредственно съ вжтр. гласна.

Въ първата часть имаме подъ тази категория сигли за: съмъ, бжде, ще и пр.

**Камерални сигли:** (Виж дъ таб. 7). Философъ, министръ, мин. на финанситѣ, — правосъдието, — вжтр. дѣла, — вѣн. дѣла, — войната, — просвѣщенieto; система, срѣдство, полза, кредитъ.

**Спец. съкращения:** Аерометеръ, барометеръ, термометеръ, електромагнетъ, микроскопъ.

**Примѣри.**

Електромагнетътъ може да носи до 1000 килограма. Физиката ни учи, каква е разликата между термометра и барометра. Нар. Събрание вотира кредитъ отъ 6 мил. лева за министра на финанситѣ.



Съкращаване отъ края къмъ началото. Както захващаме въ глава I отъ началото, а въ гл. II отъ срѣдата на думитѣ и добавявахме все повече и повече слокове, колкото поголѣма бѣше несигурността за точно прочитане, и по тоя начинъ вървѣхме отъ лѣвата страна къмъ дѣсната : така приблизително ще забѣлѣзваме сега края на думата (нейното окончание или суфиксътъ). Ако ли пакъ бѣде несигурността по-голѣма, то ще присѣдинимъ къмъ края още и ония букви, които се намиратъ прѣдъ окончанието на думата, т. е. ще вървимъ до нѣйдѣ отъ дѣсната страна къмъ лѣвата.

Правило : Намира ли се думата въ едно добрѣ развито прѣдложение, особено при края на прѣдложението или се намира повторно, тогазъ е достатъчно, да се забѣлѣжи само послѣдната частъ ма суфикса. Ако ли се намира думата първий пжтъ въ едно слабо развито прѣдложение, или ако се намира въ началото му, то трѣба да се зематъ на помощъ една или повече букви отъ къмъ лѣвата страна.

## 2. Съкращаване съ суфикса.

Този начинъ на съкращаване се намира почти най-често пжти въ тази глава. Суфиксътъ се туря надъ линията, освѣнъ слогътъ **уцѣ**, който си остава на своето мѣсто.

Суфиксътъ **-ция** се означава съ самото **ц** (тс), а въ множ. число **-ции** съ простото **ци**. Въ чуждий слогъ **орѣ** не бива да се испуща **р** както го практикувахме въ часть I.

Всички сложни чужди думи могатъ да се съкращаватъ по този начинъ, само имъ се прибавява нѣкогажъ още и вжтр. гласна на корена. Множество думи, които могатъ да се съкращаватъ и по другъ начинъ, спомѣнахме вече на надлѣжнитѣ мѣста.

Тукъ принадлежатъ и спец. съкращения, спомѣнати въ гл. I. а) и б), ако имъ се добави суфиксътъ.

Камерални ситли : (Виж дѣ та б. 7). Прѣдсѣдателство, дебатно, апостолски, — а, — о, консулатъ, евангелски и пр.

Специални съкращения. Автономия, авторитетъ, дипломация, дисциплина, юрисдикция, юриспруденция, инициатива, оппозиция, облигация, организация, университетъ.

### Прибѣри.

Почти въ всички европейски държави виждаме на мѣсто абсолютна монархия законодателно управление на народитѣ. На много университети прѣподава се и стенография. Римската юрисдикция замѣсти домашното право въ

Германия въ 15-ий вѣкъ. Организацията на австрийската монархия се основа на дуализма. Дебатиранието ще бжде безъ всѣка полза, ако ние не получимъ всичкитѣ актове отъ дипломатията.

**Отдѣлни думи**, като специални съкращения, наредени по азбучецъ порядъкъ, споредъ суфикса. (Виж дъ т а б. 7 и 8).

**А.** Алгебра, дилема, епизода, колега, мелодрама, панорама, парафраза; — **алъ**: адмиралъ, диаметраленъ, интернационаленъ, неутраленъ, рационаленъ, ирационаленъ, сентименталенъ, универзаленъ; — **алтъ**: консонантъ, (— нация), елегантъ, интендантъ, провиантъ; — **аръ**: коментаръ, екземпляръ, хипотекаренъ; — **атъ**: адвокатъ (атентатъ), асоциация, демократъ, конгломератъ, конгрегация (конфедерация), сертификатъ, делегатъ, делегация, елаборатъ, фалсификатъ, инсератъ, облигатенъ.

**Е.** Комитетъ, конгресъ, реноме; — **ентъ**: асистентъ, диференция, субстенция; — **есъ**: конгресъ, процесъ; — **етъ**: кводлибетъ.

**И.** Амнистия, анатомия, анархия, астрономия, (за разл. отъ: астрология), демокрация, енергия, етимология, фотография, хиерархия, индустрия, меланхолия, монотония, олигархия, симпатия, трагедия, теология. — Астрономически — **а**, — **о**; (астрологически), хронологически, етимологически, фотографически, автографически, психологически, хипотетически, метафизически, монархически.

**З а б ѳ л.** За да се редуцира голѣмото число на думитѣ, които свършватъ на — **ирамъ**, ще бжде полѣзно, да се съкращаватъ ония, които свършватъ на: — **дирамъ**, — **лирамъ**, — **рирамъ**, — **зирамъ** и пр. по такъвъ начинъ, щото да се съдържатъ тия **д**, **л**, **р** и **з** въ съкращението; а особено нужно е това, ако тѣ се намиратъ първий пѣтъ, или пакъ въ едно слабо развито прѣдложение. Подобно става съ ония съществителни, които свършватъ на — **ия**.

На пр.: пре(па)рация, про(по)рция, физ(ио)номия, и пр., гдѣто въ съкращението не се зима само суфиксътъ но и крайната съгласна. — **ирамъ**: Акцептирамъ, анектирамъ, коригирамъ, дебатирамъ, парафразирамъ, протестирамъ, рефлектирамъ (редигирамъ); — **измъ**: абсолютизмъ, католицизмъ, протестантизмъ, комунизъмъ; — **истъ**: атеистъ, белетристъ, инфантеристъ; — **итъ**: архимандритъ, космополитъ, (— ически), митрополитъ, дефицитъ; — **извенъ**: ексклузивенъ, интензивенъ, офензивенъ, дефензивенъ.

**М**: Комплиментъ, експериментъ, физиогномия, парадигма.

**Н**: Конституционаленъ, интернационаленъ, прелиминиранъ, прелиминаръ.

**О**: Акростихонъ, архидиаконовъ, субдиаконовъ (поддиаконовъ), компанионъ, иллюзоренъ, провизоренъ.

**Р**: Препарация, пропорция, жандармерия, алегория, геометрия.

**С**: Епилепсия, геогнозия (геология), ревизия, рецензия, авансирамъ, парализирамъ.

**Т**: Акцентъ, абстрактенъ, конкретенъ, декретъ, диалектъ, екстрактъ, концертъ, инсератъ, манускриптъ, обектъ, субектъ, проектъ; — **тетъ**: авторитетъ, университетъ резултатъ; — **тчески**: аристократически, хомеопатически, поетически, симпатически, антипатически.

**У** : Универзумъ, абрeвиятура, коректура, мануфактура, процедура, асигурация.

**Ц**, — дия : Аристокрация, кондиция, делегация, дирекция, (директоръ), експедиция, интерпретация, легислация, (— ивенъ), пропорция, реакция, (редакция) ; конфисцирамъ.

### 3. Съкращаване съ суфикса и съ крайната съгласна на корена.

Ако мислишь, че самия суфиксъ не е достатъченъ, за да се означи точно съкратената дума, то прибави прѣдъ него още и крайната гласна или съгласна на корена. Ако има тамъ сложна консонанция, то трѣба и двѣтъ съгласни да се напишатъ.

**Камерални сѣгли** : (Виж дъ таб. 7 и 8). Философия, систематически, министерски.

**Отдѣлни думи**, наредени по азбученъ порядкъ на тѣхнитѣ крайни съгласни :

**Б**. Абсолвирамъ, реновирамъ, консервирамъ.

**Г**. Геология, теология, минералогия, филология и други думи, които сж сномѣнати въ прѣдид. точка подъ — гл.

**Д**. Автодидактъ, арондирамъ, експедирамъ, ревидирамъ.

**Е**. Електромагнетъ.

**И**. Галиматиясъ, асоцияция, география. **Л**. Апелирамъ, констелация, думи, които свършванъ на — ледъ : показалецъ, богомолецъ и пр. **Р**. Конференция, игнорирамъ, (иллюстрирамъ), концентриченъ, пропорция. **С** (З). Геодезия, (геогнозия). **Т**. Административенъ, легислативенъ, обективенъ, субективенъ, прерогатива, локомотива. **Ф**. Теоофия.

#### Примѣри.

Въ спиртътъ могатъ да се консервиратъ мъртви амфибии. Когато ученикътъ абсолвира гимназията, той постъпва на университетъ. Мойтъ приятель бѣше промовиранъ за докторъ на правото. За такава хубава идея трѣба да се прави пропаганда. Адективътъ е атрибутъ на субстантивътъ. Върху тая проста (работа) не трѣба да се дебатира толкосъ врѣме. Берлинскій конгрессъ стана въ год. 1878. При употрѣблението на Сократовий методъ изисква се бистръ разумъ. Съ съсѣда имамхе голѣма расправия \*) прѣдъ сѣда.

### IV. СЪКРАЩАВАНЕ СЪ ПРѢСКАЧАНЕ.

Когато се добави при думата, която е съкратена съ началото или съ срѣдата си (гл. I и II), още и суфиксътъ, тогасъ става съкращение съ прѣскачание ; защото отъ крайнитѣ съгласни се прѣскача на корена. Такъвъ начинъ на съкращаване улеснява много прочитанието на стенограма.

\*) Намѣсто тази дума ако се тури чуждото изражение „процесъ“ (съкр. про—есъ), тогава този примѣръ съотвѣтствува на правилата отъ гл. III а инакъ е съкратенъ споредъ гл. I.

## 1. Съкращаване съ началото на думата и съ суфикса.

При този начинъ на съкращаване прѣскача се по нѣкогажъ и вхтрѣшната гласна на корена. (Така сж направени тѣзи сигли въ часть I на стенографията, които сж образувани отъ началната буква на корена, като имъ се е добавилъ и суфиксътъ. На пр. държавенъ и пр.)

**Камерални сигли** (Виждъ таб. 9) сж сжци, както въгл. I ал. 2, като имъ се добави суфиксътъ. Централизация, парламентарно, декретирамъ и пр.

А обикновенно се зема началната съгласна заедно съ вхтрѣшната гласна, и имъ се прибавя суфиксътъ. На пр. другаринъ и пр.

**Камерални сигли**: (Виждъ табл. 9). Министерство, законникъ. Европеецъ, европейски, опозиционалецъ, юридически.

### Примѣри.

Азъ съмъ неприятелъ на централизацията. Лъвътъ стжива маестетично (вечичествено) прѣвъ пустинята. Директорътъ се отправи до министерството, за да поиска наставления. Въ нѣкои държави продажбата на тютюна и на солта е монополъ на правителството. Европейската култура се распространява постоянно по другитѣ части на свѣта. Има прѣдложение, да се направи едно прѣдставление и единъ концертъ въ полза на бѣднитѣ ученици.

## 2. Съкращаване съ срѣдата на думитѣ и съ суфиксътъ.

(Виждъ таб. 10).

**Камерални сигли**. Частенъ, — а, — о, бюджетаренъ, — а, — о.

**Спец. съкращения**: Длъжностъ, центрифугаленъ, центрипеталенъ, конкурирамъ, конкуренция, комуна, комунизмъ, кондукторъ, инсургентъ (инструментъ), окупация, хипотенуза.

### Примѣри.

Който изпълнява точно своитѣ длъжности, а не вижда удовлетворителни резултати, не трѣба да се отчайва, но трѣба да постоянствува. Конкуренцията е полъзна за консумента, а не и за продуцента, защото тогасъ пада цѣната на продуктитѣ. Конструкцията на акузатива съ инфинитива е твърдѣ важна въ латинский езикъ.

## Край на етимологията.

Ако се ръководи стенографътъ отъ правилото, че всички сложни думи трѣба да се съкращаватъ, то ще забѣлѣжи скоро въ своята практика, че въ много случаи може само съ едно значително съкращаване да постигне цѣлтъ (особенно слѣдъ прѣдлогътъ по), па ще види, че и тогава нѣщо не-

чели, когато прѣдложнии слогъ (който не трѣба никогажъ да се испусне) и началната гласна на единъ краткъ коренъ могатъ да се слѣятъ помежду си, или да се впнатъ едно въ друго. По-нататкъ ще заблѣжи, че при нѣкои думи не се печели повече врѣме, ако имъ се отмахне само суфиксетъ, на мѣсто да се съкращаватъ по горнитѣ правила. На пр. Това никакъ не измѣн — работата = Това никакъ не из — нява работата.

Всѣкой ще намѣри даже и самичкъ, че трѣба да се исписватъ ония сложни думи, които освѣнъ прѣдлога сж отъ едносложенъ коренъ и иматъ проста (несложна) начална и крайна съгласна. На пр. прѣдѣлъ, припасъ и пр. А трѣба да се съкращаватъ на пр. отнукъ, прѣглѣдъ и пр.

Това е слѣдователно единственното исключение отъ правилото: съкращавай всички сложни думи.

## СИНТАКСИСЪ.

§. 1. Синтаксисетъ ни учи, подъ какви условия могатъ да се съкращаватъ думитѣ като части на едно прѣдложение.

### ИМЕ СЖЩЕСТВИТЕЛНО.

§. 2. Въ етимологията вече казахме, че могатъ да се съкращаватъ въ дебатното писмо всички съставени (сложни) думи. А като главно правило, което важи въ цѣлото дебатно писмо, може да се счита слѣдующето:

Една дума, която е означена достатъчно чрѣзъ прѣдидущитѣ думи, за да може да се разбере, трѣба да се съкращава.

Въ обще се исписватъ прѣдидущитѣ означающи думи, а слѣдующитѣ означени се съкращаватъ.

Исключение: При съставенитѣ (сложнитѣ) думи може да се съкращава по нѣкогажъ означающата т. е. първата часть на думата, понеже исписаната означена часть на думата може да се съглѣда заедно съ съкратената; и тѣй става единъ видъ четение отъ дѣсната страна къмъ лѣвата при такива сложни думи. Ако имаме за втората часть на една съставена дума си г л а, то значи сжщо, като че е исписана.

(Вижъ таб. 10).

Ржководство, ржкодѣлие, разногласие, землеописание, хладнокрѣвенъ, кра-  
спорѣчивъ, равнодушенъ, равновѣсие, вироглавство, крѣвопролитие, словосъ-  
чинение, самоуважение, стихотворение.

З а б ѣ л ѣ ж к а 1). Такива означаюци думи, които могат да се добавят при разни означени думи, трѣба да се съкращаватъ.

Напр.: Благодарѣние, благоразумѣнь, благосѣстояние, благочестивѣ, благоволение; к н и г о вѣзецъ, книгопродавецъ; книгопечатаръ, б о г о словѣ, бо-гоугоденъ,\* богобоязливъ и пр.

З а б ѣ л ѣ ж к а 2). И означающата и означената дума могат да се съкращаватъ тогава, когато: а) поне едната отъ тѣхъ е сложна, б) ако съдържа поне едната отъ тѣхъ въ съкращението си вхтрѣшната гласна (била тя забѣлѣжена съ собственний знакъ, или означена символически или чрѣзъ слѣвание).

(Виждъ таб. 10 и 11).

Народна банка, законопроектъ, скотоводство, генералъ-губернаторъ, генералъ-консулъ, генералъ-прокуроръ, Habeas-corporis-acte, мореплавание, страхопочитание, благорасположенъ, благорасположение благоприличие, сждопроизводство и пр.

#### Примѣри.

Съ голѣма гордостъ може да каже Англичанинътъ: моята Habeas—corporis—acte ме пази. Землеописание и естествена история сж учебни прѣдмѣти въ всичкитѣ класове на гимназията. Народната банка заема пари съ 8%. Народното събрание разглѣдва законопроектъ за новото сждопроизводство. Въ столицата на всѣка една държава има генерални консули на чуждитѣ държави. Всѣки благоразумѣнь човѣкъ трѣба да пази благоприличие. Всѣки адвокатъ трѣба да бжде законовѣдецъ.

**§. 3. Проститѣ думи се съкращаватъ както съставенитѣ, само че при проститѣ нѣмаме работа съ прѣдложнитѣ слогове.**

Когато двѣ думи сж тѣсно свързани помежду си, било по тѣхното естество, било по употреблението имъ въ рѣчта, тъй щото едната да разяенява другата, то може всѣкогажъ поне едната отъ тѣхъ да се съкрати. — Слѣдователно тѣ се намиратъ въ сжщото отношение, както въ сложнитѣ думи означающата и означената.

При ассонанция и аллитерация се съкращаватъ обикновенно и двѣтѣ. — Обикновеннитѣ фрази може да се съкращаватъ монго свободно.

#### Примѣри.

(Виждъ таб. 11).

Богъ сътвори небето и земята. Тежко и горко на онзи, който не е училъ въ младитѣ години. У насъ е всичко живо и здраво. Човѣкътъ, който нѣма ни глава ни сърдце, е много нещастенъ. Азъ обичамъ отечеството си отъ сърдце и душа си. Стадо си остави, стадо неброено. Все текомъ тече и викомъ вика. Царъ царува въ Цариграда, Бѣла Рада въ Будимграда.

§. 4. Тоже и такива съществ. имена, които съх си противуположни въ едно прѣдложение, се съкращаватъ по тоя начинъ.

Примѣри.

(Виждъ таб. 11).

На великденъ радватъ се всички стари и млади. Девиза на патристическото дружество е: свобода или смъртъ. Храбриятъ войникътъ се бори на животъ и смъртъ. На свѣта има сиромаси и богати.

§. 5. Така също могатъ да се съкращаватъ онѣзи думи, които се сравняватъ помежду си.

Примѣри.

(Виждъ таб. 11).

Той лѣгше като стрѣла. Тия двама се обичатъ, като братъ и сестра. Тѣзи нѣща си противустоятъ като лика и прилика. Има глава като тиква.

§. 6. Означающитѣ общи имена (названия, титли) се съкращаватъ противъ главното правило, понеже трѣба да се исписватъ собственитѣ имена, които слѣдватъ слѣдъ тѣхъ.

Примѣри.

(Виждъ таб. 11).

Градъ София. Докторъ Каранировъ. Секретаръ Велевъ. Професоръ Дръ Марковичъ. Источна Румелия. Сждебенъ прокуроръ Марковъ. Майоръ Найденовъ. Прѣподавателъ Бѣловъ.

## ОПРѢДЛЕНИЯ.

§. 7. Прилагателното се намира въ същото отношение къмъ своето съществително, както въ сложнитѣ думи означающата частъ къмъ означената.

По тази причина имаме при съкращаванието на едно съществително, означено съ едно прилагателно, съжитѣ правила, както при съкращаванието на сложнитѣ думи; именно:

а) Исписвай прилагателното, а съкращавай съществителното. На пр. Азъ чувамъ познатъ (гла)съ).

б) Ако-ли имаме за съществителното една сигла, или ако то е нѣкоя кратка дума, която може съвсѣмъ сгодно да се испише, тогава трѣба да се съкрати прилагателното. На пр. Азъ обичамъ прилѣ(жате)лень човѣкъ. Той има много (би)стръ умъ.

в) И прилагателното и съществителното се съкращаватъ:

α) ако поне едното отъ тѣхъ е съставена дума;

β) ако въ съкращението поне на едното отъ тѣхъ се намира вжтрѣшната гласна, слѣдена съ крайната или съ началната гласна.

Забѣл. 1. Окончанието на едно прилагателно трѣба въ съкращението всѣкогажъ да се означава.

Заб. 2. Сжщитѣ правила струватъ и когато опрѣдѣлительното прилагателно се замѣства съ едно нарѣчие, мѣстоименне или числително.

Заб. 3. Когато прилагателното е исписано, сигла или съставена дума, то трѣба сжществителното да се съкращава или да се забѣлѣзва твърдѣ на кратко.

Заб. 4. Когато прилагателно стои като сказуемо (прилогъ) слѣдъ сжществителното, тоже сжщитѣ правила иматъ сила.

(Виж дѣ таб. 12).

Специални съкращения: Азиятеки, африкански, европейски, американски, лондонски, московски, фактически, настоятелно, отъ части.

#### Примѣри.

Съ голѣма мжка спечели болшинството. Основний камѣкъ трѣба да бжде ягкъ. Слѣдъ сражението на Косовото поле падна сѣрбското царство. Оболъ бѣше грѣцка пара отъ незначителна стойностъ. Поляцитѣ бѣгаха слѣдъ революцията задъ руската граница. Въ болницата има всеѣки болень човѣкъ добра прислуга. Писмото тегли 12 грама. Тая глава се състои отъ двѣ части. При избора за прѣдставителъ въ Народното Събрание получи нашия кандидатъ болшинството на гласове. Стенографическото бюро зима върху себе отговорността за всичкитѣ протоколи. Карлъ II бѣше послѣдний отъ Хабсбургский домъ въ Испания.

З а б ѣ л . 5. Почти всички чужди думи могатъ да се съкращаватъ съ края си. Ако искаме да си улеснимъ съкращаванieto на чуждитѣ думи, то трѣба да внимаваме на слѣдующето правило :

Като коренъ на простата чужда дума се счита първий слогъ ; него нѣма да исписвамъ, но ще забѣлѣжи всичкитѣ слѣдующи слогае на думата, и то толкова по много (отъ края къмъ срѣдата), колкото по-слабо е означена тази дума. На пр. Днесъ има темне(р)ал(ура) отъ 15<sup>0</sup> С.

С л ѣ д у ю щ и т ѣ с и е ц и а л н и с ѣ к р а щ е н и я , с ж направени съобразно съ това правило : (\*)

А: Органъ, ботаника, педантенъ, фантазия, катастръ, литература. — В. Трибутъ, омнибусъ. — В. Цивилень, фриводень. — Г. Бригада, фрегата, логика, литургия, багашъ. — Е. Система, метеоръ, процесъ (прогресъ), магнетъ (поетъ). — И. Физика, ажио, кредитъ, визита, патриотъ. метеоръ, — Р. Радикалъ, фабрикантъ, фабрикатъ, сарказмъ. — Л. Спекулантъ, палата,

\*) Распоряданието имъ е направено по азбучний редъ на съкратенитѣ форми. — Сравни и спец. сикращения изброени въ етимологията при съкращаване съ суфикса.



поларенъ). — М. Форматъ (климатъ), аргументъ (документъ, фрагментъ), академия, полемика, полемически. — Н. Оригиналъ, оригиналенъ, машинерия, кабинетъ (планетъ), церемония, хроника. — О. Докторъ, канонада, хоризонтъ, история, исторически. — Р. Материя, материалъ, материаленъ, температура, коралъ хонораръ. — С. Балсамъ, фасада, статистика, цензура. — Т. политика, политически, сентенция, багателъ, електрицитетъ. — У. Култура (фигура), акустика, минута статутъ, градусъ. — Ц. Акция, лекция), акционеръ, и пр. и пр.

#### Примѣри.

Държавенъ Вѣстникъ е органъ на правителството. Английската фрегата направи пжтешествие около земята. Депутатскии мандатъ е едно голѣмо отличие за всѣки гражданинъ. Снощи имаше хубавъ концертъ въ салата на Славянската Беседа. Държавната политика е много приятелска за сжебдното княжество. Въ географията учимъ, че на земята има петъ пояса; въ горѣщия се намира екваторъ. Приятелътъ ми свърши своитѣ филозофски студии на Московскии университетъ. Всека васална държава има да дава трибутъ на сузерената власт. Смѣтната палата разглѣжда поправителенъ бюджетъ за год. 1884.

### §. 8. Опредѣление (атрибутъ) съ или безъ прѣдлогъ.

Не само прилагателното, нъ и опредѣлението се отнася къмъ съществителното тжй, както въ сложнитѣ думи означающата се отнася къмъ означената. На пр. правителственна заповѣдь — заповѣдь на правителството. И по тази причина за съкращаванието на тѣзи двѣ съществителни има съжитѣ правила, каквито и за сложнитѣ думи.

Не само когато едното отъ двѣтѣ съществителни е сложно, но и тогава, когато едното е означено съ нѣкое прилагателно, може да се съкращаватъ и двѣтѣ.

Тоже и тукъ трѣба да се има прѣдъ видъ правилото, че прѣдстоящата (означающа) дума обикновено се исписва, а слѣдующата (означена) се съкращава.

#### Примѣри.

(Виждѣ таб. 13).

а) Първата отъ двѣтѣ думи се исписва или е сигла, а втората се съкращава:

Отъ тази точка на зрѣнието трѣба да се земе въпросътъ. Азъ съмъ въодушевенъ за тази идея отъ дълбочината на душата и сърдцето си. Мжченъ е животътъ подъ игото на робството. Пжтътъ прѣзъ гората е хладенъ. Мандаринитѣ въ Китай иматъ правото да носятъ дълги нокти.

б) Първата дума се съкращава, понеже втората е сигла или е исписана:

Поглѣдѣтъ къмъ небето оживява ни сърдцето. Свободата на словото трѣба да съществува въ всеки парламентъ. Квадратурата на кръга не може да се изнамери. Цицеро имаше талантъ (дарба) за ораторство. Сатиричѣна Ювенала сж неморални. Поезичѣта на Вазова сж добри познати на всеки образованъ Българинъ. Въ сражението при Плевенъ паднаха много жертви.

в) И двѣтѣ думи се съкращаватъ,

α) понеже едната е сложна или означена съ едно прилагателно :

Библиотеката на нашето дружество е отворена всеки день отъ 8—12 ч. Историата на старитѣ Гърци и Римляни е много интересна. Кръстѣтъ е символъ на християнската религия. Този човѣкъ е душата на цѣлото прѣдприятие. Всека полица до народната банка исплаща се редовно. Оригиналѣтъ на ръкописа се намира въ Ватиканската библиотека въ Римъ. „Здравецъ“ е хубава книга за малки дѣца. Тази работа е отъ толокъ по-голямъ важностъ, защото се касае до принципиаленъ въпросъ.

β) понеже въ съкращението поне на едната дума се намира вътрѣшната гласна :

Братъ ми е студентъ на университетъ. Честенъ човѣкъ трѣба да слуша гласѣтъ на съвѣстѣта. Чуха се гласове въ полза на свършването на дебата. Бисмаркъ е държавенъ канцлеръ въ Германия.

З а б. Разбира се, че условията наведени подъ а), б) и в) могатъ и заедно да се срѣщнатъ въ едно и същото прѣдложение.

### §. 9. Едно прѣдложение като опрѣдѣление.

Отъ опрѣдѣлителното прилагателно става сказуемото на едно опрѣдѣлително прѣдложение. На пр. загубени пари = пари, които сж загубени. Моля за помилване = моля, да ме помилвате.

За това онази дума, която се означава, и сказуемото въ опрѣдѣлит. прѣдложение се съкращаватъ по схѣтѣта правила, по които едно съществително и неговото опрѣдѣление.

(Вижъ таб. 13 и 14).

а) Съществителното се исписва, а сказуемото се съкращава :

Паритѣ, които сж загубени, нѣма да се намѣратъ. Човѣкъ, който е способенъ да лъже, не трѣба да се почита. Приятелѣтъ, който е услужливъ, не го прави отъ интересъ.

б) Съществителното се съкращава, а сказуемото се исписва:

Това е неговото мнѣние, на което азъ не съмъ противенъ. Азъ го казвамъ въ прѣдположението, че ще бжде въ ваша полза.

в) И съществителното и сказуемото се съкращаватъ,

α) ако едното отъ тѣхъ е сложно, β) ако съществителното е

означено съ едно опрѣдѣление, γ) ако казуемото е означено, δ) ако съдържа било съществителното било казуемото вжтр. гл. въ съкращението си:

Само такива благодѣяния си иматъ цѣна, които не се споменуватъ никакъ. Исусъ Христосъ каза: азъ съмъ добръ пастырѣ, който жьртвувамъ живота си за своитѣ овцѣ. Не е добръ характеръ онзи, който завижда щастieto на другитѣ хора.

### §. 10. Приложение.

Приложението е едно съкратено опрѣдѣлително прѣдложение. Слѣдователно върху него се прилагатъ тоже горнитѣ правила. То се състои: а) отъ едно съществително, къмъ което се прибавя обикновенно още едно опрѣдѣление.

На пр. (Виж дѣ т. 14). Асѣвъ, царь Българский. Наполеонъ, царь на Франция.

б) Отъ прилагателно, което е обикновенно означено посредствомъ едно сравнение. На пр. сърдце, твърдо като камъкъ.

в) Отъ причастие, което има обикновенно при себе едно допълнение или нарѣчие. На пр. Благодѣяния, направени на честни хора, сж като букви, издѣлбани въ мраморъ.

З а б ѣ л ѣ ж к а. Приложението трѣба и въ стенограма всѣкогажъ да се отдѣля съ запетаи отъ другитѣ части на прѣдложението.

### ГЛАГОЛЪ.

§. 11. Съкращавай всички съ прѣдлози или съ други думи сложени глаголи. (Аналогенъ случай въ §. 2).

Прижбри.

(Виж дѣ таб 14).

Ако искашь да получишь добро свидѣтелство, това зависи отъ твоето прилѣжаніе. Дебатното писмо прѣдполага етимологически познания. Той си даде при избора кандидатурата, а като се появи контракандидатъ, то той отложи своята кандидатура.

### ЗА СЪГЛАСЯВАНИЕТО ПОМЕЖДУ ПОДЛЕЖАЩЕТО И КАЗУЕМОТО.

§. 12. Ако понятието на казуемото слѣдва отъ естеството на подлежащото, то се съкращава:

а) въ обикновенното распореджаніе на думитѣ казуемото, а въ обратното распореджаніе подлежащото; или въ кратцѣ: първото отъ двѣтѣ понятия се исписва, а второто се съкращава, съгласно съ познатото главно правило: исписва се означающата дума, а слѣдующата означена се съкращава.

**Примѣри.**

(Виждъ таб. 14).

Вѣтръ духа. Камбаната звони. Каравеловъ бѣше славенъ поетъ. Волга е най голѣмата рѣка въ Европа. Дъждъ вали. Указътъ на Княза е датиранъ отъ 21 Септемврий, 1887 г. подъ № 92.

б) Противъ главното правило може по нѣкогажъ да се съкращава онова понятие, което стои на първо мѣсто, както видѣхме това въ прѣдидущитѣ аналогни случаи.

**Примѣри.**

(Виждъ таб. 14).

Това е отъ голѣма важность и трѣба да се изпълни. Лѣтото е топло, а зимата е студена.

в) И двѣтѣ понятия могатъ да се съкращаватъ, ако поне едното отъ тѣхъ е съставена или по-близо означена дума (подлежащето съ опрѣдѣление, сказуемото съ допълнение), или ако въ съкращението поне на едната отъ тѣхъ се намира вжтр. гласна.

**Примѣри.**

(Виждъ таб. 14).

Богъ дава храна на всичкитѣ животни. Главния градъ на Русия лежи на рѣката Нева. Градъ София е столица на княжество България.

§. 13. Съ този тѣсенъ естественъ съюзъ между двѣтѣ главни понятия на едно прѣдложение може да се сравнява и съюзътъ, който става отъ обикновенното употрѣбление на думитѣ. Щомъ е станалъ такъвъ съюзъ ягкъ и общъ, то получаваме пословица (поговорка) или фраза. Отъ по-дължитѣ пословици и фрази трѣба да се забѣлѣжи самото начало. А въ обще съкращаванието въ всички такива случаи бива твърдѣ свободно.

**Примѣри.**

(Виждъ таб. 14).

Много лоши хора има на свѣта. Това не е чудно. Отъ казаното се разбира, че и пр. Тиха рѣка брѣгове рони. Да си мирно сѣдѣло не би чуд о виж дало. Умъ царува, умъ робува, умъ патки пасе.

§. 14. Когато подлежащето се изразява съ едно прѣдложение, то може да се съкращава сказуемото.

**Примѣри.**

(Виждъ таб. 14).

Било би прѣдпочтително това да не става. Разбира се само по себѣ, че най-сетнѣ правдата ще надвие. Да слушашъ родителитѣ си, това е твоя длъжность. Да се поправи мжчното положение на държавата, това желае Народното Събрание.

§. 15. Когато сказуемото се изразява съ едно прѣдложение,

тогава може да се съкращава било подлежащото било сказуемото, а и двѣтѣ ще се съкращаватъ тогава, когато се срѣщнатъ ония вече нѣколко пжти спомѣнати условия.

**Примѣри.**

(Виждѣ таб. 15).

Едва ще се намѣри човѣкъ, който да е безъ грѣшка. Той води потеклото си отъ една фамилия, която има славна история.

§. 16. Онова, което казахме въ §§. 3—5 за съществителнитѣ имена, си има значение така също и за глаголитѣ.

**Примѣри.**

(Виждѣ таб. 15).

Всички депутати сж говорили, само той е мълчалъ. Шекспиръ е най-славенъ поетъ на драматическото поле. Приятельтъ ми постъпи на университетта като студентъ.

**ДОПЪЛНЕНИЕ.**

§ 17. Отъ подлежащото, сказуемото и допълнението въ едно прѣдложение могатъ да се съкратятъ поне двѣ думи. Ако, съобразно съ главното правило, отъ тѣзи три думи се испише онази, която се намѣрва на първо мѣсто въ прѣдложението, то ще имаме прѣдъ видъ още само останалитѣ двѣ, които ще съкращаваме съгласно съ извѣстнитѣ вече правила.

Ще съкращаваме отъ двѣтѣ било първата било втората; а и двѣтѣ тогава, когато поне едната отъ е тѣхъ сложна дума или е означена съ друга нѣкоя дума, или най-сѣтнѣ когато въ съкращението ѝ се намѣрва вхтр. гласна.

Както подлежащото и сказуемото, така също и сказуемото и допълнението често пжти се намиратъ въ тѣй тѣсно естествено или обичайно сношение, щото съставляватъ почти една сложна дума. Въ нѣкои чужди езици, а и въ българския, може и двѣтѣ да изразимъ съ една дума. На пр. правя прѣдпочтение = прѣдпочитамъ.

Отъ това слѣдва, че фразитѣ на пр. трѣба да се съкращаватъ като сложни думи.

Съвсѣмъ естествено е, че въ едно и също прѣдложение могатъ да дѣйствуватъ по нѣколко причини върху съкращаванието на една извѣстна дума. Въ обще виждаме, че колкото по-расширено е едно прѣдложение, толкосъ по-голѣмо е разнообразието и толкосъ по-широка е възможността за съкращавание.

## 1. Допълнение безъ прѣдлогъ.

а) Прѣдстоящата означающа дума се исписва, а слѣдующата означена се съкращава.

(Примѣри виждь таб. 15).

Синътъ трѣба да слуша своитѣ родители.

б) означающата се съкращава; на пр :

Пастиръ чува стадото. Водата угасява огъня. Гѣте е студиралъ правото на университетата въ Лейпцигъ.

в) и двѣтѣ се съкращаватъ, понеже има условия прѣдвидени по-горѣ (въ §. 17 ал. втора). На пр :

Депутатъ направи едно прѣдложение. Дадохъ рѣкошнестъ за прѣписване. Христосъ, основателъ на християнската религия, е обичалъ малкитѣ дѣца.

## 2. Допълнение съ прѣдлогъ.

Прѣдлозитѣ се отнасятъ къмъ своитѣ съществителни почти така, както въ сложнитѣ думи означающата къмъ означената.

Затова нѣма да събркаме, ако съблудаваме правилото : слѣдъ прѣдлогъ (съ исключение на „на“) може да се съкращава. А исключенията ще се яватъ сами отъ себе.

Примѣри.

(Виждь таб. 15).

Азъ не искамъ да се впускамъ въ полемика. Артистътъ не бива да говори за заплата. Катонъ е говорилъ много противъ луксусътъ на женитѣ. Кой иска да те излъже за 5 гроша? Войникътъ не трѣба да размишлява върху политика.

3. Ако въ едно прѣдложение има двѣ допълнения, то можемъ да съкращаваме толкосъ по свободно. Достатъчно ще бжде, отъ всичкитѣ думи, които изразяватъ понятия въ едно прѣдложение, да се исписва само една, и то най-добрѣ онази, която стои на първо мѣсто. Ако тя е сложна дума или сигла, то прѣдложението нѣма да съдържа нито едно понятие напълно исписано. На пр.

Богъ пази княза и отечеството. Законътъ трѣба да гарантира живота, имота и честта на гражданина. Приимете увѣрение на отличното ми къмъ Васъ почитание. Всѣки учителъ обича прилѣжателнитѣ ученици.

## 4. Допълнение отъ цѣло прѣдложение.

Ако отъ допълчението стане цѣло едно прѣдложение, тогава самото допълнение става казуемо въ това прѣдложение.

На пр: Постановеното отъ Събранието нека не прѣрѣшава правителството; — онова, което е постановено отъ Събранието, нека не прѣрѣшава правителството.

Когато въ първата частъ на прѣдложението подлѣжащото се исписва, тогава може да се съкращава а) сказуемото въ втората частъ; б) сказуемото въ първата частъ на прѣдложението; в) и двѣтѣ тогава, когато съществуватъ условия, по-горѣ означени. На пр.

Въ историята учимъ, какъ се е развивало човѣчеството. Този случай показва, какъ лесно може да се съгрѣши.

### НАРѢЧИЕ (ОБСТОЯТЕЛСТВО.)

§. 18. Както се означава съществ. име съ опрѣдѣлението, така също се означава глаголътъ съ нарѣчието. — Най-късото опрѣдѣление е прилагателно, а най-късото нарѣчие е обстоятелство. За съкращаване на глаголътъ и на нарѣчието (обстоятелство) съществуватъ слѣдователно съжитѣ условия, както за съкращаванieto на съществителното и неговото опрѣдѣление.

#### 1. Самото обстоятелство.

Обстоятелството се отнася къмъ глаголътъ, както прѣдложный слогъ къмъ корена или както означающата дума къмъ означената. Много ижти свързката е толкосъ тѣсна, щото и двѣтѣ думи се писуватъ заедно или се употрѣбаватъ постоянно заедно като фраза. — Начинътъ за писуването или съкращаванieto имъ слѣдва отъ онова, което казахме за съгласяването на подлежащото и сказуемото; само че сега имаме работа съ обстоятелство и неговото сказуемо.

Отъ тѣзи двѣ думи ще се съкращава, съгласно съ § 12; а) онази, която се намира на второ мѣсто.

Прим. (Виж д т а б. 15 и 16). Той много учтиво поздравява всѣкога, и азъ му благодарихъ прилично.

б) първата се съкращава.

Прим. Ученикътъ прѣписва задачата на чисто.

в) и двѣтѣ се съкращаватъ, ако това позволява познатото вече правило.

Прим. Който се въздига прѣвисоко, той ще падне.

#### 2. Единъ падежъ съ прѣдлогъ като обстоятелство.

Да се земе прѣдъ видъ важната заблѣжка въ §. 17, 2 относително прѣдлогитѣ.

**Приѣри.**

(Виждъ таб. 16).

а) Това е станало по мое мнѣние, Министерътъ получи благодарителни адреси отъ различни градове и общини.

б) Този документъ ще се съчува въ архивата. На Ливанонъ растатъ кедрини. Земята се върти около собствената ось.

в) Старитѣ бюрократи много обичатъ да работятъ спорѣдъ шаблонитѣ. Въ сражението князътъ се намираше на дѣсното крило.

**3. Едно прѣдложение като обстоятелство.**

При съкращаванието тука трѣба да се земе прѣдъ видъ сказуемото на главното и на подчиненото прѣдложение. (Виждъ §. 17, 4).

Прим. Прѣдседателя искаше да затвори засѣданието, когато се появи ораторъ отъ опозицията.

**§. 19. Съотносителни прѣдложения.**

И сказуемитѣ на двѣ съотнос. прѣдложения могатъ да се намиратъ помежду си въ тѣсно (естественно или обикновенно) сношение. А тогава се съкращаватъ спорѣдъ онѣзи правила, които спомѣнахме вече нѣколко пжти относително съкращаванието на такива двѣ думи, които се намиратъ въ взаимна свързка. — Съотнос. прѣдложения се попълняватъ помежду си въ една синтактическа цѣлостъ; защото едното отъ двѣтѣ прѣдложения не е нищо друго освѣнъ расширение на една частъ отъ другото прѣдложение, на пр. отъ допълнение, опрѣдѣление или нарѣчие. Само че това расширение става по такъвъ начинъ, щото получаваме не подчинено, но съотносително прѣдложение.

На пр. Тази гора трѣба да се прѣзече, е прѣгжста = Тази прѣгжста гора трѣба да се прѣсече.

**Приѣри.**

(Виждъ таб. 16).

Гжската ни дава месо, а употрѣбватъ се тоже нейнитѣ пера. Всички-тѣ хора съгрѣшаватъ, и най добриятъ не е безъ грѣхъ. Този търговецъ нѣма да излже, той е добросвѣстенъ. Не е моя вината, ако се изпълнява толкосъ слабо вашето прѣдписане.

**§. 20. За испускание цѣли части на рѣчьта.**

За да сме въ състояние да слѣдваме съ писмо оратора, който говори повече отъ 140 думи въ минутата, можемъ да



испускаме нѣкои части отъ рѣчьта му, които при прѣписването или прочитанието на стенограма могат да се допълняватъ отъ логическия сѣюзъ на отдѣлнитѣ части на прѣдложението. Този способъ на съкращаване наричаме логическо съкращаване. Онзи, който употребява този способъ, трѣба хубаво да внимава, да туря прѣпинателнитѣ знакове, гдѣто имъ е мѣстото, защото иначе би могла да се побърка смисълта.

Положителни, общи правила въ това отношение не може да има, но размѣртъ въ който стенографътъ може да съкращава една рѣчь споредъ този способъ, зависи отъ неговото познавание на прѣдмета, за когото става дума, и отъ неговата способностъ въ обще.

Частно нека се помнятъ слѣдующитѣ нѣща :

1) Членътъ „тъ“, „та“, „то“, почти всекогажъ може да се испуска а „тѣ“ се иписва тогава, когато е нужно да означимъ множ. число. Членътъ обаче не се испуска и тогава, когато ораторътъ полага особена важностъ на нѣкоя дума и я произнася съ по-високъ гласъ. Слѣдъ притѣжат. и относ. мѣстоимение, както и слѣдъ числителнитѣ, членътъ обикновенно може да се испуска. Така сжщо могатъ да се испускатъ мѣстоименията и въ обще веѣка друга часть на рѣчьта, ако могатъ да се разбиратъ отъ по-напрѣдъ иписани съществителни имена, или ако сами сж били иписани малко по-прѣди.

Примѣри.

(Виждъ таб. 16).

Този народъ развива вътрѣшния си животъ, гражданскитѣ (си) институции по най-хубавия начинъ. Този човѣкъ мисли за щастиего на държавата, за (нейното) бѣдъще и за (нейната) задача иначе, нежели вие. Депутатитѣ иматъ право да контролиратъ изпълнителната власть.

2) Спомагателнитѣ глаголи : „съмъ“ „си“ „е“ и пр. могатъ да се испускатъ :

а) когато се употребяватъ като копула (свързка). Особено могатъ да се испускатъ „не е“ и „не сж“, когато има още друга нѣкоя отрицателна дума въ прѣдложението.

Примѣри.

(Виждъ таб. 16).

Нѣкои казватъ, че чърквата трѣба (да) не зависи отъ държавната власть Тука (не е) направено още нищо. Така не бива да се говори, защото това (е) запрѣтено.

3) За испусканието на глаголитѣ. Не само въ нѣкои чужди езици, но и въ български фрази може по нѣкогажъ да се испуска опрѣдѣлителний глаголѣ. На пр. Безъ мѣка нищо . . . Както въ фразитѣ, така и въ други прѣдложения може да се испуска глаголѣтъ, ако той може да се подразбира отъ прѣдидущитѣ думи. (Тоже и глухонѣмия не свършва прѣдложението, ако му дадешъ знакъ, че си разбралъ отъ прѣдидущитѣ негови знакове смисѣлѣта).

Примѣри:

(Виждѣ таб. 16).

Вие, Господа, ще пристѣпите скоро къмъ изборитѣ, за да се (ползувате) отъ най-важнитѣ политически права. Въ миналата сесия на Нар. Сѣбрание не съмъ могѣлъ да пристѣтвувамъ въ нѣколко засѣдания, защото имахъ частна работа. Членовѣтъ на градскитѣ сѣвѣтъ се събраха, за да се (посвѣтватъ) върху въпроса за десѣтъка.

4.) За испусканието на прѣдлога. Въ прѣдложнитѣ изражения, които се намиратъ въ едно прѣдложение, като допълнения или нарѣчия, може да се испуска прѣдлогѣтъ.

Примѣри.

(Виждѣ таб. 16).

Азъ съжалявамъ, че не съмъ (въ) състояние да ви помогна. Азъ мога да се гордѣя (съ) такива ученици.

Забѣлѣжка: Както биде вече казано, прѣдлогѣтъ се отнася къмъ своя падежъ почти сѣщо така, както единъ прѣдложенъ слогъ се отнася къмъ думата, съ която е свързанъ. За това може споредъ законитѣ на етимологията по нѣкогажъ самия прѣдлогъ да е достаточенъ за означението на слѣдующата дума. Но обикновенно се испуска сѣществ. име (както и глаголѣтъ) слѣдъ или между два прѣдлога, или поне може въ такъвъ случай свободно да се съкрати. На пр. Въ (отношение) къмъ този въпросъ. Отъ такава (точка) на зрѣнието и пр.

5) Слѣдъ „трѣба“ може да се испуска „да“. На пр. Не трѣба (да) мислишь. Ние всички трѣба (да) се стараемъ, и пр.

## ДОБАВЛЕНИЕ.

За знаковетѣ  $>$  и  $<$ .

Тия знакове сѣ заети отъ математиката и значатъ:

а) по голѣмо отъ  $>$ , по малко отъ  $<$ .

Пражъри.

(Виждъ таб. 16).

Моята градина е по-голяма (>) отъ твоята. Къщата на сестра ми е по-малка (<) отъ моята.

б) тѣ означаватъ въ общо едно прѣдложение съ противуположна смисълъ.

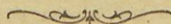
Въпросътъ за способността или неспособността на женитѣ за разсждаване политически въпроси е вече старъ. Отъ тази точка на зрѣнието може да се говори само обективно а не субективно върху въпросътъ.

Общи бѣлѣжки върху дебатното писмо.

Най-лесно и най-добрѣ може да се прочете едно прѣдложение или една рѣчь, съкратени по правилата на дебатното писмо, ако се чете гласно и ако сме въ състояние да вникнемъ напълно въ прѣдмета. Но трѣба да се чете гласно само онова, което стои написано (съ съкращенията), а онова, което стенографътъ не е изписалъ, може послѣ при четението само отъ себѣ да се попълнява. Такъвъ начинъ на прѣнасянието на стенограма дава тоже възможностъ да се разбиратъ лесно прѣдложенията, които сж обикновенно въ употрѣбление и отъ които стенографътъ е забѣлѣжилъ само по-главнитѣ части. Парламентарнитѣ формули, заключения на извѣстни прѣдложения, каквито логически слѣдватъ отъ прѣдидущето, се означаватъ само съ съюзътъ: „то“, „слѣдователно“, „тогава“ и пр.

Цитати, актове, доклади, които се четатъ въ събранията, стенографътъ означава само съ началнитѣ и крайнитѣ думи, за да могатъ послѣ при прѣписванието на стенограма да се добавятъ.

По-нататъшното усвършенствование по туй искусство ученикътъ ще получи чрѣзъ продължително упражнение и чрѣзъ практика. Защото онова, което дава учебникътъ и училището, прилича на граматиката, на прѣводи и четения въ езиковитѣ науки. А както езикътъ се изучава напълно само чрѣзъ конвѣрзация, гдѣто за основа служи теоретическото познание, така сжщо и въ дебатното писмо се усвършенствуваме чрѣзъ практически упражнения.



## ЧИТАНКА.

(Статитѣ, които сж смѣстени подъ това заглавие на стр. 17 и пр. заети сж отъ различни клонове на науката: отъ история, география, физика химия, логика и психология; тѣй като сж съкратени споредъ правилата на дебатното писмо, остава да се прочетатъ като упражнения, слѣдъ изучаването на етимологията и синтаксисътъ. Тука слѣдва прѣводътъ на послѣднитѣ двѣ статии по камералната практика).

---

### РЪЧЬ НА КНЯЗА АЛЕКСАНДРА I

Произнесена при водосвѣта на 6 Априлий 1885 год.

(Виждъ таб. 29).

Изслушахме сега описътъ, който Н. В. Пр. митрополитъ Климентъ направилъ за черковната дѣятелность на нашитѣ равно апостоли св. св. Кирилъ и Методий. Тази дѣятелность бѣше въ сѣщото врѣме и народна. Тя имаше за цѣль да отдѣли и запази славянската народность отъ народи и сили, които я окръжаваха и нейното възвишение умственно, нравствено и религиозно.

Съ тази цѣль тѣ дадоха най-напрѣдъ на народа писменность, чрѣзъ която можа той да запази своитѣ въспоминания, и въ историята на своитѣ привилегии и обичаи да признае своята индивидуалность като народъ, независимъ въ отношение къмъ другитѣ.

Съ сѣщата цѣль тѣ дадоха на народа ни библията на матерния езикъ, за да може всѣки единъ да бжде въ състояние да черпи своето убѣждение отъ този источникъ на божественнитѣ истини.

Съ сѣщата цѣль тѣ му дадоха възможность да се приобщава съ божественната служба, съ Бога, на собствений свой езикъ, и съ това да обезпечи своето душевно съединение съ него.

И тѣй чрѣзъ религиозний си духъ славянската народность се е възродила, посрѣдствомъ вѣрата си тя е влѣзла въ историята и е запазила въ нея едно почетно мѣсто. Българекий народъ особенно се е поддържалъ прѣзъ врѣмето на своето робство съ този духъ, и думитѣ „за вѣра“ сж биле девизита, съ която Паисий, Софроний, Неофитъ, Бозвели, дѣятели на св. Рилскій мѣнастиръ и др. приготвяваха пжтътъ, за великото дѣло на освобожденето.

Понеже е признато, че държавитѣ могатъ да се поддържатъ само съ това, съ което сж създадени, нека това ни служи като урокъ и наставление за да

търсимъ прѣдъ всичко въ нашия религиозенъ животъ дълбокитѣ корени на нашата сила.

Съ двамата св. братия, Кирилъ и Методий, гении на българския народъ — защото наша е тази двойноблѣстяща звѣзда, — е далъ на славянскитѣ събратия единъ такъвъ великъ даръ, за който заслужва правото на вѣчно признание, което още повече се е усилило съ вѣрността, съ която противъ всичкитѣ неслоди ние сме запазили свѣтото завѣщание на свѣтитѣ апостоли.

Отъ тогава, наистина, прѣиятствуваши отъ обстоятелствата, ние сме могли малко да прибавимъ за по-нататъшното развитие на славянската народност, нѣ у св. братия Кирилъ и Методий лежи залогътъ, че въ нашия народъ е скритъ единъ дълбокъ и далновиденъ духъ, който се нуждае само отъ свободна дѣятелност, за да можемъ и ние достойно да излѣземъ прѣдъ свѣта и да вървимъ на редъ съ по-напрѣдналитѣ наши събратия.

И така днешния день на великото въспоминание да бжде за насъ едно насырдчение, за да работимъ неуморно въ духа на тѣзи велики учители на славянското плѣме, за нашето вжтрѣшно развитие, и съ това да се приготвимъ да бждемъ достойни за задачата, която бжджцето ни налага.

Богъ да е намъ на помощъ!

---

## ИЗЪ НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ.

(Изъ Протокола на засѣданието отъ 23 Юний 1886 г.)

(Виждъ таб. 30).

Отворено въ 2 ч. слѣдъ пладнѣ подъ прѣдседателството на Г. Панова въ присжтствието на 227 прѣдставители.

На дневний редъ сж слѣдующитѣ прѣдмети:

- 1) Послѣдното четение на законопроекта за пенсиятѣ.
- 2) Прочитание на разни законопроекти.
- 3) Избирание комиссия за прѣглѣждане смѣткитѣ на Нар. Събрание.
- 4) Докладъ отъ финансовата комиссия по законопроектъ за банковитѣ облигации.
- 5) Докладъ отъ комиссията за прошения.

**Докладчикъ** (чете законопроектътъ за пенсиятѣ съ измѣненята, които прѣтърпѣ при разглѣжданieto му членъ по членъ).

**Прѣдседателъ**: Приема-ли се законопроектътъ изъ цѣло? Който е согласенъ, да си дигне ржката. (Болшинство). Минава се на втората точка отъ дневний редъ.

**Секр. Живковъ** (чете отношение на Министра на Финанситѣ, съ което се прѣпироважда въ Н. Събрание законопроектътъ за издаване съкровищни бонове). По тоя законопроектъ на Мин. на Финанситѣ се разрѣшава да издаде прѣвъ 1886/7 год. съкровищни бонове за 30 милиона лева, отъ които 17 милиона лева да се употрѣбать за направата на желѣзницата Царибродъ — София — Вакарелъ, 6 милиона за исплащание частъ отъ суммата за Руссе — Варненската желѣзница и 5 милиона за лихва и амортизация на останалата частъ отъ суммата за откупъ сжщата линия до края на 1886 год.

**Прѣдсѣдатель:** Желаетъ ли нѣкой да говори? (Не). Приема ли се по принципъ законопроектътъ за издаване съкровищни бонове?—Който е съгласенъ, да се приеме, да дигне ржката. (Болшинство). Законопроектътъ ще се прѣпроводи на финансовата комиссия.

Слѣдва докладътъ и законопроектътъ отъ Министра на финанситѣ за отпущане свѣрхсѣтенъ кредитъ отъ 10 милиона лева за привождане въ извѣстностъ и исплащане зетата прѣзъ врѣмето на войната реквизиция.

(Безъ никакви разискванія законопроектътъ се прие по принципъ и се прѣпроводи въ финансовата комиссия).

**Прѣдсѣдатель:** Ще се пристъпи къмъ изборътъ на комиссията за прѣгледване смѣткитѣ на Н. Събрание. Отъ колко членове да се състои тази комиссия? (Гласъ: отъ петъ).

(Слѣдва изборътъ чрѣзъ тайно гласоподаване).

**Прѣдсѣдатель:** Резултатътъ на гласоподаването е слѣдующий: Избрани сж съ болшинство на гласове: Каракашевъ, Балкански, Грънчаровъ, Никола Мановъ и Петровъ.

Слѣдва докладътъ на финансовата комиссия.

**Докладчикъ на финан. комиссия** (чете докладътъ на комиссията по законопроектътъ за банковитѣ облигации отъ 10 милиона лева.)

Комиссията не бѣше направила никакви измѣнения.

**Прѣдсѣдатель:** Ще се чете членъ по членъ.

**Докладчикъ** (чете): Чл. 1. „Дозволява се на бѣлг. народна банка да земе на заемъ чрѣзъ публична подиска постепенно до 10 милиона златни лева за нужди прѣдвидени отъ чл. 32 на нейния уставъ.“

(Приема се).

Чл. 2. „Срѣщу този заемъ бѣлг. народна банка ще издаде облигации, количеството, формата и начинътъ на изданието на които ще се опрѣдѣли отъ единъ правилникъ обнародванъ съ указъ.

(Приема се)

**Прѣдсѣдатель:** Понеже врѣмето е вече минало, докладътъ се отлага за идущето засѣданне.

**Нейчевъ:** Прѣди да се распуене засѣданието, моля да се тури на дневний редъ за идущето засѣданне едно мое запитване до Г. Министра-Прѣдсѣдателя, относително налѣгването на Високата Порта, по-скоро да се прѣгледда органическия уставъ на Южна Бѣлгария.

**Прѣдсѣдатель:** Идущето засѣданне ще стане въ срѣда. Днешното засѣданне се закрива.

(7 часа 30 мин. вечеръ).

---

Kur-

I.

kur 2 (vor ~ b<sup>2</sup>) - X, Xu, X<sub>20</sub> X<sub>6</sub>, †, ‡, †<sub>6</sub>,

6, st, ~ - -

1. a) kur 2 - e -

kur - r, r, r, r, r, r, r, r

kur-

† o r s r<sup>2</sup> - Xu pol ~ 25 er b X<sub>2</sub> - o r  
s e r e - : s o r s u e, e<sub>2</sub> r<sup>2</sup> - o d n e i f  
ch r - r r r r - r o r r ~ s e r r -  
~ - l ~ B, k o s t l ~ r - † y e i r ~ e  
w i t a e s t r l - o b s r e e r ~ - ch  
<sup>2</sup> e . b ~ - b a r e o f l r d l e - s u r g y r  
. s o r f r o r - e o r r r r r r - ch r -

5) 9 - r, d, n, v, n -

vw-

xgr ~ d, er ~ l, e ~ vor  
ly ~ d - o' erp l' d ~ w l - y' d' e r -  
f' sh ei ( ~ \* v l ei - o' er ~ f' l' q - v' o' y  
ep, e' l' e' o' y - h' v ~ v' f' o' y' v' r - n' v' o'  
n' d' r ~ l' sh e - d' e' - 7' e' r ~ v' - v' l' - l'  
l' v ~ e' y' p - l' v ~ h - o' er, l' y' e' i' o' r' a  
sh - f' o' l' e' i' ? l' v' b' x' y' o' ~ v -

2) vw 2 - e, er, ke, l', m, m, v,  
w, e, f, y, l.

vw-

~ h' l' d' q' l' m' ~ w' y' m' v' h' z' - e' i' ~ d  
y - o' l' v' o' l' e' - o' r' a' s' d' z' m' v' d' e' y  
e' f.

3) vw 2 - y, d, er, er, er, ke, q, v, v,  
ob, q = l, v -

---

\*) f, l, h, h, h" e' y' w' "r, r, r" \*\*) d' f' =









Row 2 -  $^1(\mu), 1, (U, 2^k)$  -

Row

1)  $^1 \mu \sim 2 \mu - 2^k \mu \sim \dots$  (Row  
2)  $\mu \sim \mu \sim \mu$  -

$\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$  -

1) Row -  $\mu$  -

Row -  $\mu, \mu, \mu, \mu, \mu, \mu, \mu, \mu, \mu, \mu$   
 $\mu, \mu, \mu, \mu$  -

Row

$\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$   
 $\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$   
 $\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$  -

2) Row -  $\mu, \mu$  -

Row -  $\mu, \mu, \mu$

Row

$\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$   
 $\mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu \sim \mu$  -

III.

1)  $\frac{w}{\alpha}$  -  $\psi = \psi$ ,  $\psi = \psi$  (i, i, i, a, e, i, i)  
2, 6, 4, 4

90 - i, a, k, e, e

100

$\psi = \psi$  e i i i -  $\psi = \psi$  e i i i  
a -  $\psi = \psi$  e i i i

2)  $\frac{w}{\alpha}$  - e, e, i, i, i, i, e, i

90 - e, e, i, i, i, i, e, i  
e, e, i, i, i, i

100

$\psi = \psi$  e i i i -  $\psi = \psi$  e i i i  
e, e, i, i, i, i, e, i  
 $\psi = \psi$  e i i i -  $\psi = \psi$  e i i i  
e, e, i, i, i, i

90 - e, e, i, i, i, i, e, i  
e, e, i, i, i, i, e, i  
e, e, i, i, i, i, e, i  
e, e, i, i, i, i, e, i









22, 67, 68, 69, 70, 71.

12a-

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

3. ... ..  
... ..  
Jaico-

... ..

4-

12a-

... ..  
... ..

5-

12a-

... ..  
... ..

6-

12a-

... ..  
... ..

$\text{f} - \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$

W

$\text{o}, \text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$   
 $\text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$   
 $\text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$   
 $\text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$

W

<u>A</u> - a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>M</u> - m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>B</u> - b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>N</u> - n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>C</u> - c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>O</u> - o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>D</u> - d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>P</u> - p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>E</u> - e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>Q</u> - q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>U</u> - u, v, w, x, y, z	<u>Mb</u> - b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z
<u>K</u> - k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>Y</u> - y, z
<u>L</u> - l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z	<u>U</u> - u, v, w, x, y, z

W - w, x, y, z  
 $\text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$   
 $\text{a}, \text{b}, \text{c}, \text{d}, \text{e}, \text{f}, \text{g}, \text{h}, \text{i}, \text{j}, \text{k}, \text{l}, \text{m}, \text{n}, \text{o}, \text{p}, \text{q}, \text{r}, \text{s}, \text{t}, \text{u}, \text{v}, \text{w}, \text{x}, \text{y}, \text{z}$





с. 107 / 107 - 67 ч 7 ~ 107 -

f 15-

107-

с. 108 / 108 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 109 / 109 -

f 16-

107-

с. 110 / 110 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 111 / 111 -

f 17-

107-

1) с. 112 / 112 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 113 / 113 - 67 ч 7 ~ 107 -

2) с. 114 / 114 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 115 / 115 - 67 ч 7 ~ 107 -

3) с. 116 / 116 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 117 / 117 - 67 ч 7 ~ 107 -

4) с. 118 / 118 - 67 ч 7 ~ 107 -

с. 119 / 119 - 67 ч 7 ~ 107 -

f 18-

107-

1а) с. 120 / 120 - 67 ч 7 ~ 107 -













In Derb-

~ d'p' l'ner, b' r' n' e' k' e' f' e', l' n' p'  
w' t' e' b' o' m' i' l' l' d' - e' e' r' a' s' t' i' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -

~ d' p' l' n' e' r' e' a' g' l' -  
o' - n' o' r' a' s' o' r' o' s' - o' s' t' i' - n' e', a' o' s' -  
s' o' r' o' s' t' i' - n' e' -



29<sup>th</sup> of May, 1850, London, to my  
dear friend, Mr. [unclear] [unclear]

My dear friend - I have just received  
your kind letter of the 25<sup>th</sup> inst. and  
am glad to hear that you are  
well.

I have just received your letter  
of the 25<sup>th</sup> inst. and am glad to  
hear that you are well. I have  
just received your letter of the  
25<sup>th</sup> inst. and am glad to hear  
that you are well.

I have just received your letter  
of the 25<sup>th</sup> inst. and am glad to  
hear that you are well.

I have just received your letter  
of the 25<sup>th</sup> inst. and am glad to  
hear that you are well. I have  
just received your letter of the  
25<sup>th</sup> inst. and am glad to hear  
that you are well.

I have just received your letter  
of the 25<sup>th</sup> inst. and am glad to  
hear that you are well. I have  
just received your letter of the  
25<sup>th</sup> inst. and am glad to hear  
that you are well.

I have just received your letter  
of the 25<sup>th</sup> inst. and am glad to  
hear that you are well.

н, э-

э ~ у г д ж з л р с, м б в г д  
н л п р с, ч к х о ф, к е б е д  
ф-

з г о с н: л о э с г а о о, э ~ э, в  
т о н: г о, н... э ~ о -

н о ~ о н э ~ о ~ н н ~ э э  
с г о ~ о - л е, > л о р > л о г р о н, л  
о н с б, в - к о г л о т ~ э ф о, к о  
н е, л о ~, э ф с ~ э -

о э с ~ э о н о, ф' h ~ 1 о  
к а, л е н о б н о: н - ' э ф э  
с, н у т н с н г л о ~ а, - : н к  
в э, т а н о -

ф' э о г о т н о', о о = н е -  
з о г о б л. э о н т ~ э - э э с  
с о, ф' э' ф' i b. а р и о б ( ~ с о о  
н э ~ н р н э'), н с е н р а б о  
э ф а, э ф а л e б ш a i b. р  
~ -

р, э ~ у г н, э -



wa-

1st,

oa no! n... god... C...  
... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

2-

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..



P ~ W ~

g to,

et ~ ho l do wo n p m<sup>2</sup> eo o a, ~ d<sup>2</sup> m<sup>2</sup>  
! e e e! b<sup>2</sup> n<sup>2</sup> ~ b<sup>2</sup> r<sup>2</sup> e ~ b<sup>2</sup> w<sup>2</sup>, n e e n i<sup>2</sup>  
i re ~ n o t, g e n p p e e t / 2 b l -

! n a<sup>2</sup> b<sup>2</sup> / p e n a t<sup>2</sup> n! m e n e t<sup>2</sup> n  
n d<sup>2</sup> e o b j p o t ~ e n, i e e f f e, i n d<sup>2</sup>  
w e c r o u k e n n, o t, b<sup>2</sup> p r e g p e e n t  
n e t<sup>2</sup> n n a<sup>2</sup> s<sup>2</sup> -

! H o n e e y ~ b<sup>2</sup> p p e t<sup>2</sup> s g p t<sup>2</sup> b<sup>2</sup>  
e, b<sup>2</sup> n<sup>2</sup> n, o g r e s ~ n n e i w o r l d<sup>2</sup>  
g n n - b<sup>2</sup> l e n l e y e w e r l d<sup>2</sup> s o  
e o p e s f -

o m e, d u e e n k ~ e o e p d<sup>2</sup>  
e e y e f f, r e o d e a p o j o g b<sup>2</sup> n t<sup>2</sup>  
n o t<sup>2</sup> e -  
!

e t p t i n r o t o d e l t o p  
b<sup>2</sup> y e t a, i p e n, i b e i g o s b<sup>2</sup> n e  
~ b<sup>2</sup> k -

!

w e m a n d o f ~ n a / o a e e, l

150' du - (gebrannt, an ab  
... ..)

... ..  
... ..  
... ..

ff-

(, 43-50 J. 600-)

43- ... ..

44- ... ..

45- ... ..

46- ... ..

47- ... ..

48- ... ..









